

11a edició

MC

LA MOSTRA  
DE CINEBAIX



## *Era o Hotel Cambridge / Hotel Cambridge*

**Direcció:** Eliane Caffé

**Països:** Brasil, França i Espanya (2016)



### Fitxa tècnica

**Guió** Eliane Caffé, Luis Alberto de Abreu, Inês Figueró **Fotografia** Bruno Risas **Interpretació** Carmen Silva, Isam Ahmad Issa, José Dumont, Suely Franco, Paulo Américo, Thais Carvalho, Lucia Pulido, Mariana Raposo **Durada** 100 min **Gènere** Ficció (docudrama) **Llengües** Portuguès, francès, àrab, espanyol, lingala i anglès, amb subtítols en espanyol

### Sinopsi

Una pel·lícula que ens mostra l'atípic situació del moviment brasiler dels sense sostre i els refugiats que ocupen un edifici abandonat al centre de São Paulo. La tensió diària provocada per l'amenaça de desnonament revela els drames, les alegries i els diferents punts de vista dels ocupes. (Cineuropa)

### Crítica

**'Era o hotel Cambridge': "No, no, no ens mouran"**

**2016.09.26 - SANT SEBASTIÀ 2016: La cineasta brasilera Eliane Caffé signa una tragicomèdia d'ecos costumistes que funciona de reflex de la realitat actual del seu país**

Dir que *Era o hotel Cambridge* és un reflex de la realitat actual brasilera, és només la punta de l'iceberg, perquè en aquesta tragicomèdia d'ecos costumistes, sembla com si la cineasta **Eliane Caffé** hagués introduït una càmera per un forat de la paret d'un brut edifici i mostrés amb absoluta cruïda, però també amb humor i tendresa, pinzellades de la vida diària dels seus protagonistes (un conjunt de treballadors en situació precària i un grup de refugiats nouvinguts al Brasil). [...]

Un inquilí qualsevol pren possessió d'un edifici perquè està buit i l'ocupa. Aquesta és bàsicament la premissa del llargmetratge. Com ella mateixa comentava en el col·loqui que va tenir lloc després de l'estrena al públic: "La meua pel·lícula no és ficció, això és el que viu el Brasil ara mateix". El missatge que pretén transmetre és que tot i les diferències culturals i les diferents condicions socials, les persones anhelan el mateix: "Viure en pau i optar a un habitatge".

Ja ho diu el refrany, no cal fiar-se de les aparences i *Era o hotel Cambridge* no és el simple retrat d'una classe econòmica en vies d'extinció (la dels treballadors precaris), ni un testimoni d'uns refugiats (rebuts més aviat per complaure les Nacions Unides que la societat brasilera). No, el film s'implica. I denuncia. I els protagonistes, amb una retòrica que no és la seva (acabaran adherint-se a l'FLM -Front de Lluita pel Dret a l'Habitatge- capitanejats per una magistral **Carmen Silva**) i una força que els és inherent, tracten de fer front als policies que en quinze dies desmantellaran les seves cases. "Tots units mai serem vençuts" bé podria ser el seu eslògan, i és precisament mostrant aquest retrat coral on la directora guanya per golejada; la psicologia dels personatges està ben treballada, no són plans, al contrari, aconsegueix reflectir les seves ànimes i contradiccions. En definitiva, són individus vulnerables. Mereix destacar l'escena en la qual el refugiat jordà els explica la seva teoria sobre les dones i l'alcohol...

Davant la veterania d'actors com Carmen Silva, el joc ric en matisos de **José Dumont** i el riure contagiós d'una refrescant **Suely Franco**, actors novells i anònims donen la rèplica en aquest fresc costumista contemporani de molt rabiosa actualitat. La posada en escena és força original. Pren com a punt de partida l'edifici que els protagonistes estan ocupant i a cada planta hi situa un capítol. Indignats, desallotjats, individus i col·lectius... i si la unió sí que fes la força? [...]

Aida Amasuno Martín – Cineuropa

## “Era o Hotel Cambridge”: premis i seleccions principals

- Festival Internacional de Cinema de Rio de Janeiro 2016: Premi del Públic a la Millor Pel·lícula; Premi FIPRESCI a la Millor Pel·lícula Brasileira, i Premi Brasil a la Millor Edició.
- San Sebastián International Film Festival 2015: Premi Cine en Construcción

## Eliane Caffé



### Filmografia com a directora

2016 *Hotel Cambridge*  
2009 *O Sol do Meio Dia*  
2003 *Narradores de Javé*  
1998 *Kenoma*  
1996 *Caligrama* (curt)  
1988 *O Nariz* (curt)

### Biografia

(São Paulo, 1961) **Eliane Caffé** va realitzar el 1988 el seu primer llargmetratge, *Kenôma*, que va aconseguir reconeixement internacional i es va exhibir en diversos festivals arreu del món. Les seves següents pel·lícules, *Narradores de Javé* (2003) i *O Sol do Meio Dia* (2009), van seguir el mateix camí. També ha dirigit sèries i documentals per a televisió amb un enfocament experimental, a més de treballar coordinant col·lectius audiovisuals en zones conflictives de l'interior del Brasil. ***Era o Hotel Cambridge*** va ser un dels projectes seleccionats per a Cine en Construcción al Festival de Sant Sebastià 2015.



Organització:



En conveni amb:



Amb el suport de:

